

Ai sensi degli articoli 126 paragrafo 1 e 127 della Legge sull'educazione e istruzione nella scuola elementare e media superiore („Narodne novine“, no. 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 136/14 – RUSRH, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19 e 64/20), dell'articolo 12 della Legge sull'educazione ed istruzione nella lingua e scrittura delle minoranze nazionali („Narodne Novine“, no 51/00 i 56/00) nonché degli articoli 113 e 114 dello Statuto, il Comitato scolastico della Scuola media superiore italiana Rovigno in data 22 febbraio 2021 bandisce il

CONCORSO per la nomina di preside

Il/la preside della Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno (nel testo che segue: Scuola) deve soddisfare le seguenti condizioni necessarie:

1. il grado d'istruzione richiesto per essere insegnante o collaboratore professionale di scuola media superiore, che può essere:
 - a. la laurea magistrale universitaria (prima di Bologna), oppure
 - b. lo studio universitario integrato, oppure
 - c. la laurea specialistica professionale;
 - d. aver superato l'esame di stato per insegnante o collaboratore professionale, eccetto nel caso di cui all'articolo 157, paragrafi 1 e 2, della Legge sull'educazione e istruzione nella scuola elementare e media superiore;
2. le condizioni dell'articolo 106 della Legge sull'educazione e sull'istruzione nella scuola elementare e media;
3. aver almeno otto (8) anni di servizio a scuola o in altre istituzioni nel sistema d'istruzione o negli enti di amministrazione statali competenti per l'istruzione, di cui almeno 5 anni di lavoro educativo-istruttivo a scuola;
4. le condizioni contenute nelle disposizioni della Legge sull'educazione e l'istruzione nella lingua e nella scrittura delle minoranze nazionali („Narodne Novine“, numeri 51/00 i 56/00).

Il/la preside si nomina con mandato di 5 anni.

Alla domanda di partecipazione al concorso per la nomina di preside è necessario allegare l'originale o la fotocopia autenticata dei seguenti documenti:

- a) Curriculum vitae,
- b) diploma di laurea attestante il grado d'istruzione e la qualifica professionale,
- c) attestato di cittadinanza,
- d) attestato sul sostenimento dell'esame professionale cioè la conferma che la persona non è obbligata a sostenere l'esame di stato (art. 157 paragrafi 1 e 2 della Legge sull'educazione e istruzione nella scuola elementare e media superiore),
- e) conferma del conseguimento delle competenze pedagogiche per le persone che erano obbligate a completarle,
- f) conferma sull'esperienza lavorativa (la conferma telematica dell'Ufficio di quiescenza e conferma dell'esperienza educativo-istruttiva a scuola o in altre istituzioni nel sistema d'istruzione o negli enti dell'amministrazione statale competenti per l'istruzione)
- g) fedina penale (non antecedente a 30 giorni) che dimostri che non esistono

Na temelju članka 126. stavka 1. i članka 127. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (Narodne novine, broj 87/08, 86/09, 92/10, 105/10, 90/11, 5/12, 16/12, 86/12, 94/13, 136/14 – RUSRH, 152/14, 7/17, 68/18, 98/19 i 64/20), članka 12. Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina (Narodne Novine, broj 51/00 i 56/00) te članaka 113. i 114. Statuta, Školski odbor Talijanske srednje škole – Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno dana 22. veljače 2021. raspisuje:

NATJEČAJ za imenovanje ravnatelja/ice

Ravnatelj/ica Talijanske srednje škole – Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno (dalje: Škola) mora ispunjavati sljedeće nužne uvjete:

1. završen studij odgovarajuće vrste za rad na radnom mjestu nastavnika ili stručnog suradnika u Školi, a koji može biti:
 - a. sveučilišni diplomski studij, ili
 - b. integrirani preddiplomski i diplomski sveučilišni studij, ili
 - c. specijalistički diplomski stručni studij;
 - d. položen stručni ispit za učitelja, nastavnika ili stručnog suradnika, osim u slučaju iz članka 157. stavaka 1. i 2. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi,
2. uvjete propisane člankom 106. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi,
3. najmanje osam godina radnog iskustva u školskim ili drugim ustanovama u sustavu obrazovanja ili u tijelima državne uprave nadležnim za obrazovanje, od čega najmanje pet godina na odgojno-obrazovnim poslovima u školskim ustanovama,
4. uvjete Zakona o odgoju i obrazovanju na jeziku i pismu nacionalnih manjina (Narodne Novine, broj 51/00 i 56/00).

Ravnatelj/ica se imenuje na vrijeme od pet (5) godina.

Uz pisanu prijavu na natječaj za imenovanje ravnatelja/ice škole, kandidati su obvezni priložiti u izvorniku ili ovjerenoj preslici sljedeću dokumentaciju:

- a) životopis,
- b) diploma odnosno dokaz o stečenoj stručnoj spremi,
- c) dokaz o državljanstvu,
- d) dokaz o položenom stručnom ispitu odnosno dokaz da osoba nije obavezna polagati stručni ispit (čl. 157 st. 1 i st. 2. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi),
- e) dokaz o završenim pedagoškim kompetencijama za osobe koje su ih bile obvezne završiti,
- f) dokaz o radnom iskustvu (potvrda ili elektronički zapis HZMO i dokaz o radnom iskustvu na odgojno-obrazovnim poslovima u školskim ustanovama ili drugim ustanovama u sustavu obrazovanja ili u drugim tijelima državne uprave nadležnim za obrazovanje),
- g) uvjerenje da se protiv osobe ne vodi kazneni postupak glede zapreka za zasnivanje radnog odnosa iz članka 106. Zakona o odgoju i obrazovanju u osnovnoj i srednjoj školi (ne starije od 30 dana),

impedimenti legali in merito all'art. 106. della Legge sull'educazione e l'istruzione nelle scuole elementari e medie superiori,

- h) il certificato di appartenenza alla Comunità nazionale italiana, oppure, in caso non fosse appartenente alla Comunità nazionale italiana, la prova che comprovi la padronanza assoluta della lingua italiana nello scritto e nell'orale, sottoforma di dichiarazione firmata
- i) programma di lavoro per il periodo del mandato.

Le competenze aggiuntive che vengono valutate nella procedura di nomina del/la Preside sono: la conoscenza di una lingua straniera, le competenze digitali di base e l'esperienza lavorativa su progetti.

Le competenze aggiuntive, di cui all'articolo 116 dello Statuto, si attestano come segue:

1. La conoscenza della lingua straniera si dimostra presentando la fotocopia del libretto universitario che ne confermi lo studio, con il diploma universitario nonché un altro documento che confermi il completamento del corso di studio di lingua straniera, con il certificato, la conferma o un altro documento della scuola di lingue straniere nonché presso altri istituti autorizzati o persone giuridiche per l'insegnamento delle lingue straniere che ne attestino il livello ed il grado di conoscenza;
2. Le competenze digitali di base si dimostrano con un certificato o una conferma o altro documento dell'istituzione o della persona giuridica autorizzata per l'istruzione nel campo della scienza dell'informazione che ne attesti il superamento, con il diploma universitario nonché con un altro documento che confermi il completamento del corso di studio nel campo della scienza dell'informazione;
3. L'esperienza lavorativa sui progetti si dimostra con una conferma, con un certificato o un altro documento comprovante il lavoro svolto su un progetto.

Gli attestati devono essere forniti in originale o in copia autenticata. Quelli di cui nei punti 1 e 2 sottoforma di certificato o di dichiarazione firmata mentre gli attestati di cui nel punto 3 soltanto sottoforma di certificati.

Ai sensi dell' articolo 112 dello Statuto, il Comitato scolastico può richiedere la verifica della conoscenza completa e della padronanza della lingua italiana che verrà effettuata da una commissione tecnica composta da professori di madrelingua italiana, nominati dal Comitato scolastico:

I candidati che dichiarano il diritto di priorità d'assunzione ai sensi dell'articolo 102 della Legge sui difensori croati di guerra di patria e membri delle loro famiglie ("Narodne Novine", no. 121/17 e 98/19), dell'articolo 48 f della Legge sulla protezione degli invalidi di guerra civili e militari („Narodne novine“, no 33/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03, 148/13 e), dell'articolo 9 della Legge sulla riabilitazione professionale e dell'assunzione delle persone con invalidità („Narodne novine“, no 157/13, 152/14, 39/18 e 32/20) sono tenute, nella domanda di partecipazione al concorso, a far riferimento a questo diritto e ad allegare tutta la documentazione prescritta dalla legge speciale; loro hanno la precedenza rispetto agli altri candidati solo a parità di condizioni.

I candidati che dichiarano il diritto di priorità d'assunzione ai sensi dell'articolo 102 della Legge sui difensori croati di guerra di patria e membri delle loro famiglie sono tenute ad allegare alla domanda di partecipazione al concorso, oltre alle prove di ammissibilità, anche le prove necessarie disponibili sul sito web del Ministero dei veterani croati:

- h) dokaz o pripadnosti talijanskoj nacionalnoj manjini, odnosno ako nije pripadnik talijanske nacionalne manjine dokaz da u potpunosti vlada talijanskim jezikom i pismom u obliku vlastoručno potpisane izjave
- i) program rada za mandatno razdoblje.

Dodatne kompetencije koje se vrednuju u postupku imenovanja ravnatelja Škole su: poznavanje stranog jezika, osnovne digitalne vještine i iskustvo rada na projektima.

Dodatne kompetencije prema članku 116. Statuta Škole dokazuje se na sljedeći način:

1. Poznavanje stranog jezika dokazuje se preslikom indeksa o završenom kolegiju stranog jezika, diplomom odnosno drugom ispravom o završenom studiju stranog jezika, uvjerenjem odnosno potvrdom ili drugom ispravom škole stranih jezika odnosno druge ovlaštene ustanove ili pravne osobe za edukaciju stranog jezika o završenom stranom jeziku te razini odnosno stupnju;
2. Osnovne digitalne vještine dokazuju se potvrdom odnosno uvjerenjem ili drugom ispravom institucije, ustanove ili ovlaštene pravne osobe za edukaciju u području informacijskih znanosti o završenoj edukaciji stjecanja digitalnih vještina, odnosno diplomom ili drugom ispravom o završenom studiju iz područja informacijskih znanosti;
3. Iskustvo rada na projektima dokazuje se potvrdom, uvjerenjem ili drugom ispravom o radu na projektu.

Dokazi o dodatnim kompetencijama dostavljaju se u originalu ili ovjerenj preslici. Oni pod točkama 1 i 2 dostavljaju se u obliku potvrde ili vlastoručno potpisane izjave, dok se dokazi pod točkom 3 dostavljaju isključivo u obliku potvrda.

Sukladno čl. 112. Statuta, Školski odbor može zatražiti i pismenu provjeru o potpunom znanju i vladanju talijanskog jezika koju će izvršiti stručna komisija sastavljena od profesora talijanskog kao materinjeg jezika koju imenuje Školski odbor.

Kandidati koji se pozivaju na pravo prednosti sukladno članku 102. Zakona o hrvatskim braniteljima iz Domovinskog rata i članovima njihovih obitelji (Narodne novine, broj 121/17 i 98/19), članku 48. f Zakona o zaštiti vojnih i civilnih invalida rata (Narodne novine, broj 33/92, 77/92, 27/93, 58/93, 2/94, 76/94, 108/95, 108/96, 82/01, 103/03, 148/13 i 98/19), članku 9. Zakona o profesionalnoj rehabilitaciji i zapošljavanju osoba s invaliditetom (Narodne novine, broj 157/13, 152/14, 39/18 i 32/20) dužne su u prijavi na javni natječaj pozvati se na to pravo i uz prijavu priložiti svu propisanu dokumentaciju prema posebnom zakonu, a imaju prednost u odnosu na ostale kandidate samo pod jednakim uvjetima.

Kandidati koji se pozivaju na pravo prednosti pri zapošljavanju u skladu s člankom 102. Zakona o hrvatskim braniteljima iz Domovinskog rata i članovima njihovih obitelji uz prijavu na natječaj dužne su priložiti, osim dokaza o ispunjavanju traženih uvjeta, i sve potrebne dokaze dostupne na poveznici Ministarstva hrvatskih branitelja:

<https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843>

a dodatne informacije o dokazima koji su potrebni za ostvarivanje prava prednosti pri zapošljavanju, mogu se potražiti na slijedećoj poveznici:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocsImages//NG/12%20Prosinac/Zaposljavanje//Popis%2>

<https://branitelji.gov.hr/zaposljavanje-843/843> e per ulteriori informazioni sulle prove richieste per esercitare il diritto al sussidio di impiego, può consultare il seguente link:

<https://branitelji.gov.hr/UserDocImages//NG/12%20Prosinac/Zapo%C5%A1ljanje//POPI S%20DOKAZA%20ZA%20OSTVARIVANJE%20PRAVA%20PRI%20ZAPO% C5%A0LJAVANJU.pdf>

Il termine per la presentazione delle domande di partecipazione è di otto **(8) giorni** dalla data di pubblicazione del concorso.

Ai sensi dell'art. 13 paragrafo 2 della Legge sulle pari opportunità dei sessi („Narodne Novine“, numeri 82/08 e 69/17) al concorso possono partecipare candidati di entrambi i sessi.

Le domande non complete o non pervenute entro il termine stabilito non verranno prese in considerazione.

Sull'esito del Concorso i candidati saranno informati entro 45 giorni dalla sua scadenza.

Il nome del preside eletto sarà pubblicato sul sito web della Scuola.

Le domande scritte con gli allegati, recanti la dicitura **“Concorso per la nomina di preside – non aprire!”**, si inviano all'indirizzo:

Talijanska srednja škola- Scuola media superiore italiana Rovinj - Rovigno
Giosuè Carducci 20, 52210 Rovinj - Rovigno.

NOTA:

La scuola, in qualità di responsabile del trattamento dei dati, raccoglie e tratta i dati personali dei candidati ai fini dello svolgimento del concorso ai sensi dell'art. 6 paragrafo 1 (b), in conformità con le disposizioni del Regolamento generale sulla protezione dei dati SL UE L119 (Regolamento UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 27 aprile 2016, relativo alla tutela delle persone fisiche in merito al trattamento dei dati personali relativo alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46 / CE) con tutti i diritti dei rispondenti che ne derivano.



Presidentessa del Comitato scolastico
prof.ssa Jasmina Sošić

[Odokaza%20za%20ostvarivanje%20prava%20prednosti%20pri%20zapošljavanju.pdf](#)

Rok za podnošenje prijava kandidata je osam **(8) dana** od dana objave natječaja.

Sukladno čl. 13. stavku 2. Zakona o ravnopravnosti spolova (Narodne novine, broj 82/08 i 69/17) na natječaj se mogu prijaviti osobe oba spola.

Nepotpune i nepravovremene prijave neće se razmatrati.

O rezultatima natječaja kandidati će biti obaviješteni u roku od četrdeset i pet (45) dana od dana isteka roka za podnošenje prijava.

Prijave na natječaj s potrebnom dokumentacijom dostaviti na adresu:

Talijanska srednja škola - Scuola media superiore italiana Rovinj – Rovigno
Carduccijska ulica 20
52210 ROVINJ – ROVIGNO

u zatvorenoj omotnici s naznakom **„natječaj za ravnatelja/icu - ne otvaraj“**.

NAPOMENA:

Škola, kao voditelj obrade podataka, prikuplja i obrađuje osobne podatke kandidata u svrhu provedbe natječajnog postupka temeljem čl. 6 st. 1 (b), sukladno odredbama Opće uredbe o zaštiti podataka SL EU L119 (Uredbe EU) 2016/679 Europskog parlamenta i Vijeća od 27. travnja 2016. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Direktive 95/46/EZ) sa svim pravima ispitanika koji iz iste proizilaze.



Predsjednica Školskog odbora
Jasmina Sošić, prof.